

**CIRCOSCRIZIONE 2 ^**  
**Santa Rita - Mirafiori Nord**  
**- Mirafiori Sud**



**CITTA' DI TORINO**

**DELCI2 87 / 2022**

**22/12/2022**

**DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE n. 2 ^ - Santa Rita - Mirafiori Nord -  
Mirafiori Sud**

Convocata la Giunta circoscrizionale presieduta dal Presidente ROLANDI Luca, sono presenti i Coordinatori:

Giuseppe GENCO  
Anastasia Rita GUARNA  
Alessandro NUCERA  
Riccardo PRISCO  
Federico RAIA  
Sara RUSSO

Con l'assistenza del Segretario Giovanni ACERBO

OGGETTO: C. 2 – ARTT. 28 E 42 COMMA 2 REG. DEC. ESTENSIONE ORARIA DELLA CONCESSIONE CONTINUATIVA A TITOLO GRATUITO DEI LOCALI SITI IN VIA CELESTE NEGARVILLE 8/28 E CONCESSIONE CONTINUATIVA A TITOLO GRATUITO DEI LOCALI CIRCOSCRIZIONALI SITI IN VIA NEGARVILLE 8/48 ALL'ASSOCIAZIONE ARIS APS.

Il Presidente Luca Rolandi, di concerto con il Coordinatore della I Commissione di Lavoro Permanente Federico Raia riferisce:

considerato che l'art. 42 del Regolamento sul Decentramento attribuisce alle Circoscrizioni "competenze proprie" nel settore della gestione e valorizzazione dei beni e del patrimonio edilizio assegnate.

Visto che l'art. 7 comma 1 dello stesso Regolamento attribuisce al Consiglio Circoscrizionale l'approvazione di provvedimenti di natura programmatica circoscrizionale e tutti gli atti di

indirizzo.

Con deliberazione DELCI2 10/2022 del 15/03/2022, dichiarata immediatamente eseguibile, il Consiglio Circostrizionale ha approvato le "LINEE DI INDIRIZZO PER LA CONCESSIONE IN USO DI SPAZI E LOCALI COMUNALI ASSEGNATI ALLA CIRCOSTRIZIONE 2".

Con deliberazione del Consiglio Comunale del 14 settembre 2015 (n. mecc. 2014 06210/049 esecutiva dal 28 settembre 2015) è stato approvato il nuovo Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373, entrato in vigore il 1/1/2016.

La precitata deliberazione dispone che le assegnazioni degli spazi e dei locali circostrizionali a gruppi, Enti o Associazioni senza fine di lucro, ai sensi dell'art. 4, comma 1, del Regolamento n.186, per periodi non superiori all'anno, che prevedono un utilizzo nell'anno sociale (settembre - luglio), siano precedute da Avvisi circostrizionali, approvati mediante provvedimento della Giunta Circostrizionale, da pubblicare entro il mese di maggio.

Con deliberazione della Giunta Circostrizionale n. DELCI2 28/2022 del 01/06/2022, è stato approvato lo schema ed è stata disposta la pubblicazione sul sito della Circostrizione 2 e della Città di Torino, dell'AVVISO PUBBLICO PER L'UTILIZZO DI SPAZI E LOCALI CIRCOSTRIZIONALI DA PARTE DI GRUPPI, ENTI O ASSOCIAZIONI SENZA FINI DI LUCRO - Utilizzo anno sociale 2022/2023 - mesi da settembre 2022 a luglio 2023, e relativi allegati, che ne costituiscono parte integrante e sostanziale. In tale avviso è previsto che "*Eventuali richieste pervenute successivamente alla scadenza dell'avviso verranno valutate in base alle disponibilità, nonché nell'ordine di arrivo delle stesse*".

Rientrano nell'ambito delle disposizioni previste dalle normative succitate le seguenti richieste pervenute:

1) in data 23/09/2022 prot. 3649 (all. 1) da parte dell'Associazione ARIS APS, nella persona del Presidente Roberto Crudo, con sede legale in Torino, Strada Del Drosso n. 164D, C.F./Part.IVA 97746850011 per l'estensione degli orari della concessione dei locali siti in via Negarville 8/28, per la realizzazione del progetto "Spostamento dell'aula studio" come di seguito riportato: dal lunedì al giovedì dalle ore 9:30 alle 12:30 e dalle ore 13:30 alle ore 18:30, venerdì e sabato dalle ore 9:30 alle 12:30 e dalle ore 13:30 alle ore 22:00, domenica dalle ore 16:00 alle ore 22:00, con decorrenza dal mese di ottobre sino al termine della concessione in essere;

2) in data 26/10/2022 prot. 4173 (all. 2) da parte dell'Associazione ARIS APS, nella persona del Presidente Roberto Crudo, con sede legale in Torino, Strada Del Drosso n. 164D, C.F./Part.IVA 97746850011 per la concessione dei locali siti in via Negarville 8/48bis, per la realizzazione del progetto "Comunità al Centro" come di seguito riportato: dal lunedì al venerdì dalle ore 10:00 alle 12:00 e dalle ore 15:00 alle ore 18:00, con decorrenza dal 15/11/2022 sino al 28/02/2023;

Con deliberazione del Consiglio Comunale del 14 settembre 2015 (n. mecc. 2014 06210/049 esecutiva dal 28/09/2015) è stato approvato il nuovo Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 entrato in vigore il 01/01/2016.

#### DESCRIZIONE PROGETTI

1) Spostamento dell'aula studio - L'Associazione ARIS APS ha in concessione gli spazi siti in via Negarville 8/28 (Spazio Famiglia) per lo svolgimento del progetto INSIEME dal 2/3/2022 al 1/3/2023 con i seguenti orari: il martedì e il giovedì dalle ore 09:30 alle 12:30, il venerdì dalle ore 09:30 alle ore 12:30 e dalle 19:00 alle 22:00 il sabato e domenica dalle ore 16:00 alle ore 22:00 per un totale di ore 1248. Il beneficio economico indicativamente quantificato pari a Euro 6.240,00 come da delibera DELCI2 7/2022 e Determina DD 857. L'associazione chiede dal mese di ottobre di poter aumentare l'orario di utilizzo degli spazi già oggetto della concessione per spostare l'aula studio negli stessi.

2) Comunità al Centro - con questo progetto l'associazione intende offrire agli abitanti della comunità di Mirafiori Sud uno spazio di aggregazione e di accoglienza dove trovare occasioni di incontro e partecipazione attiva. In particolare si vuole offrire ai bambini e ai ragazzi un luogo dove

poter studiare insieme sperimentando l'efficacia del sostegno peer to peer e agli anziani un luogo riparato durante i mesi invernali che offra anche momenti di svago e di compagnia

Come previsto dall'avviso pubblico, le richieste sono state oggetto di istruttoria amministrativa per la verifica della congruità e conformità ai regolamenti ed i progetti sono stati, in seguito, valutati positivamente dalla Giunta al fine di definire i benefici attribuiti ai concessionari. La gratuità della concessione è vincolata all'impegno della realtà associativa beneficiaria a promuovere, nel periodo di efficacia della concessione, attività o servizi offerti alla Circoscrizione ed ai suoi cittadini, oggettivamente quantificabili anche in termini economici, quale "restituzione" e "compensazione" del beneficio economico ottenuto.

Occorre ora procedere alle assegnazioni degli spazi richiesti.

Considerato che l'associazione richiedente, ai sensi dell'art. 4 del Regolamento n. 186 per la concessione dei locali municipali da parte delle Circoscrizioni, non attua finalità lucrative; verificata la disponibilità dei locali richiesti, la Circoscrizione, allo scopo di promuovere la realizzazione di attività aggregative di carattere socio-culturale rivolte ai cittadini residenti; verificata la sussistenza delle condizioni previste dall'art. 5 lettera B punto B1, fatte salve le condizioni dei punti A1, A2, A4 e A5 dello stesso articolo Regolamento d'uso dei locali di proprietà comunale nr. 186 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2009/007590/08 e s.m.i., considerato che l'associazione ARIS APS ha già in concessione gratuita gli spazi di via Negarville 8/28 sino al 1/3/2023 come da delibera DELCI2 7/2022 e Determina DD 857, si ritiene di approvare le proposte di concessione gratuita dei locali all'associazione ARIS APS come segue:

1) estensione oraria della concessione in essere DELCI2 7/2022 e Determina DD 857 dei locali di via Negarville 8/28 (all. 3) a decorrere dalla data di sottoscrizione del disciplinare di concessione fino al 01/03/2023, l'estensione oraria richiesta comporterebbe un aumento di 518 ore e un beneficio economico indicativamente quantificato pari a Euro 2.590,00;

2) concessione gratuita dei locali siti in via Negarville 8/48bis (all. 3) a decorrere dalla data di sottoscrizione del disciplinare di concessione fino al 28/02/2023, per un numero massimo di 375 ore, che comporta per l'Associazione un beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo non superiore ad Euro 663,75.

Il vantaggio economico per l'utilizzo gratuito dei locali, è stato calcolato per approssimazione parametrando l'importo del canone annuo relativo ai locali in oggetto determinato dal Servizio Edifici Municipali - Ufficio Valutazioni e Accatastamenti della Città "Valutazioni Tecnico Estimativa" n. 149/2022 e 237/2021, diviso per il numero delle ore dell'anno ( $365 \times 24 = 8760$ ). come da prospetto allegato (all. 4-5) e come sotto riportato:

<b>ASSOCIAZIONE</b>	<b>LOCALE</b>	<b>INCREMENTO ORARIO COMPLESSIVO</b>	<b>IMPORTO ORARIO EURO</b>	<b>TOTALE EURO</b>
<b>ARIS APS</b>	via Negarville 8/28 (Spazio Famiglia)	518	5,00	2.590,00
<b>ARIS APS</b>	via Negarville 8/48bis (ex anagrafe)	375	1,77	663,75

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori ha preso atto.

I costi relativi alle utenze del teleriscaldamento, energia elettrica ed acqua potabile rimangono in

carico alla Città; sono poste a carico dell'associazione eventuali spese per allacciamento e attivazione di nuova linea telefonica e il pagamento delle tasse eventualmente dovute.

I numeri identificativi dei contatori a servizio dell'immobile di via Negarville 8/28 e 8/48bis oggetto della concessione sono i seguenti:

- utenza elettrica POD IT020E00396206 e POD IT020E00396211,
- utenza idrica 0010135960, matricola contatore 171204346, utenza 0010033528 antincendio,
- riscaldamento sede tecnica: CE-0498-A-ITC01

Le utenze identificate non sono in uso esclusivo della porzione di immobile dato in concessione ma servono l'intero fabbricato.

La predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città, dall'art. 14 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 e s.m.i. e rientra nelle linee guida previste dalla deliberazione del Consiglio Circoscrizionale DELCI2 03/2022 del 08/02/2022.

I locali saranno assegnati in autogestione con pulizia e controllo a carico dell'assegnatario. La manutenzione ordinaria dei locali di via Negarville 8/28 e 8/48bis è posta a carico dell'associazione, la Città provvederà alla manutenzione straordinaria nei limiti delle risorse disponibili e nell'ambito dei programmi d'intervento.

La Circoscrizione 2 si riserva l'uso dei locali per proprie attività e/o per ulteriori concessioni a terzi nelle fasce orarie libere.

Si dà atto che le condizioni di assegnazione, per quanto non illustrato nel presente provvedimento, saranno indicate nel disciplinare di concessione allegato alla rispettiva determina dirigenziale di concessione.

Si dà atto che è stata acquisita agli atti la dichiarazione dell'associazione proponente concernente il rispetto del disposto dell'art. 6, comma 2 della legge 122/2010 in relazione degli emolumenti agli organi collegiali (All. 6).

L'Associazione ARIS APS è iscritta al Registro Associazioni della Città di Torino al numero 2496. L'associazione destinataria del beneficio economico, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373 e ai sensi di quanto previsto dal DUP approvato con deliberazione C.C. n. mecc. 192/2022 del 29 marzo 2022, non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città.

E' stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1, Comma 9, lett. e), della Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

Stante la situazione di emergenza sanitaria, l'associazione utilizzerà i locali secondo le prescrizioni previste per l'utilizzo e la gestione dei locali e delle attività e verrà sospesa la concessione a fronte di normative di tutela della salute pubblica legata alla pandemia.

La Circoscrizione si riserva comunque la facoltà di interrompere e/o sospendere in qualsiasi momento la concessione per sopravvenute esigenze di cui all'articolo 8 del citato Regolamento n. 186. L'assegnatario sarà tenuto a rispondere di eventuali danni a persone e cose, ammanchi o furti durante l'esercizio delle attività svolte negli spazi di assegnazione.

Al fine di garantire che l'utilizzo del locale dato in assegnazione sia conforme agli obiettivi e alle finalità indicati nell'assegnazione stessa, verranno effettuati appositi controlli:

- sul corretto ed effettivo utilizzo degli spazi dati in assegnazione;
- sulla corrispondenza dell'effettivo soggetto fruitore degli spazi con quello indicato negli atti di assegnazione.

La presente proposta di deliberazione è stata presentata e discussa, per la verifica di conformità agli indirizzi consiliari, ai sensi dell'art. 28, comma 4 bis, del Regolamento n.374, nella I Commissione di Lavoro Permanente.

Tutto ciò premesso,

## LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circostrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Visto il Regolamento n. 186 per la concessione in uso dei locali di proprietà comunale assegnati alle Circostrizioni approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28.01.1991 - mecc. 9007590/08 e modificata con deliberazioni del Consiglio Comunale del 04.05.1992 - mecc. n. 9204078/08, e 19 marzo 2007 - mecc. n. 200700545/094.;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

## DELIBERA

1) di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e che qui integralmente si richiamano, le proposte progettuali presentate dall'Associazione ARIS APS, nella persona della Presidente Roberto Crudo, con sede legale in Torino, Strada Del Drosso n. 164D, C.F./Part.IVA 97746850011;

2) di approvare le seguenti concessioni gratuite:

- estensione oraria della concessione temporanea a titolo gratuito già in essere (DELICI2 7/2022 e Determina N. DD 857) del locale di via Negarville 8/28 all'**Associazione ARIS APS** a decorrere dalla data di sottoscrizione del disciplinare di concessione fino al 1/3/2023, nei seguenti giorni e orari: lunedì e mercoledì dalle ore 9:30 alle 12:30 e dalle ore 13:30 alle ore 18:30, martedì e giovedì dalle ore 13:30 alle ore 18:30, venerdì dalle ore 13:30 alle ore 19:00 e sabato dalle ore 9:30 alle 12:30 e dalle ore 13:30 alle ore 16:00 per un numero massimo di ore aggiuntive pari a 518, che comporta per l'associazione un beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo non superiore ad Euro 2.590,00;

- la concessione temporanea gratuita del locale sito in via Negarville 8/48bis, a decorrere dalla data di sottoscrizione del disciplinare di concessione fino al 28/02/2023, nei seguenti giorni e orari: dal

lunedì al venerdì dalle ore 10:00 alle 12:00 e dalle ore 15:00 alle ore 18:00 per un numero massimo di ore pari a 375, che comporta per l'associazione un beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo non superiore ad Euro 663,75;

3) di demandare a successivo provvedimento dirigenziale la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'assegnazione del locale, la formalizzazione e il rilascio della concessione in oggetto, nonché l'approvazione del disciplinare;

4) di dare atto che l'assegnazione dei suddetti locali è subordinata alla sussistenza delle condizioni normative che consentano la realizzazione delle iniziative descritte in narrativa, in osservanza delle disposizioni emanate e finalizzate al contenimento della diffusione pandemica;

5) di dare atto che il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città e che, in adempimento a quanto previsto dalla deliberazione della Giunta Comunale 2012 4257/008 del 31/7/2012, è stato sottoposto al vaglio del competente Servizio Controllo Utenze per l'acquisizione della presa d'atto in materia di razionalizzazione spese per utenze;

6) di dare atto che:

- l'associazione assegnataria del locale ha presentato la dichiarazione concernente il rispetto del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010, così come convertito dalla L. 122/2010, in relazione all'erogazione degli emolumenti agli organi collegiali (all.6);

- l'associazione beneficiaria del contributo, ai sensi dell'art.4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi n. 373 e del DUP approvato con deliberazione del C.C. 192/2022 del 29 marzo 2022, non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città;

- è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del Servizio;

- il presente provvedimento, per la natura dell'oggetto, non è pertinente alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico di cui alla circolare prot. n. 16298 del 19/12/2012 (all. 7);

7) di dare atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione in "amministrazione trasparente";

8) di dichiarare, con voti unanimi, espressi in forma palese, il seguente provvedimento Immediatamente Eseguitabile ai sensi dell'art. n. 134, 4° comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267;.

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

IL DIRIGENTE  
Giovanni Acerbo

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

LA DIRIGENTE FINANZIARIA  
Patrizia Rossini








---

IL PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Luca Rolandi

---

IL SEGRETARIO  
Firmato elettronicamente  
Giovanni Acerbo

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI2-87-2022-All\_1-Istanza\_Aris\_prot\_n\_3649\_estensione\_orario.pdf 
2. DELCI2-87-2022-All\_2-Istanza\_progetto\_Aris\_prot\_4173\_.pdf 
3. DELCI2-87-2022-All\_3-Planimetria\_negarville\_8\_28\_e\_8\_48bis.pdf 
4. DELCI2-87-2022-All\_4-  
VANTAGGIO\_ECONOMICO\_estensione\_oraria\_ARIS\_\_VIA\_NEGARVILLE\_I\_PIANO\_2022\_2023.p  
df 
5. DELCI2-87-2022-All\_5-  
VANTAGGIO\_ECONOMICO\_ARIS\_\_VIA\_NEGARVILLE\_8\_48bis\_2022\_2023.pdf 
6. DELCI2-87-2022-All\_6-Legge\_122\_oscurato.pdf 
7. DELCI2-87-2022-All\_7-Dichiarazione\_VIE\_29096.pdf 

---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento